



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 20 de septiembre de 2012

**EL GOBERNADOR CUOMO AUTORIZA LA TRANSFERENCIA DEL CENTRO TRYON PARA NIÑOS Y NIÑAS
AL IDA DEL CONDADO DE FULTON**

***IDA creará el Parque Tecnológico Tryon y el Centro Incubador con un subsidio REDC de \$2 millones
para atraer nuevas inversiones y crear puestos de trabajo en Mohawk Valley.***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que la Junta Directiva de Empire State Development (ESD, por sus siglas en inglés) ha autorizado la transferencia del Centro Tryon para Niños y Niñas (Instalaciones Tryon) al Organismo de Desarrollo Industrial del Condado de Fulton (FCIDA, por sus siglas en inglés) para su reurbanización.

Las Instalaciones Tryon serán transferidas al FCIDA sin costo alguno, permitiéndole al IDA avanzar con sus planes de reurbanización de los más de 500 acres de propiedad en los pueblos de Perth y Johnstown, para convertirlos en un parque industrial y comercial. El Parque Tecnológico Tryon y el Centro Incubador propuesto se espera que atraigan una importante inversión y originen cientos de puestos de trabajo nuevos en Mohawk Valley.

“He dicho repetidamente que el gobierno debe ser más eficiente, más efectivo y más responsable, y esa promesa es la que ha suscitado la medida del día de hoy”, dijo el Gobernador Cuomo. “Cuando visité las Instalaciones Tryon, encontré un edificio vacío y en deterioro, donde el dinero de los contribuyentes estaba siendo desperdiciado, pero ahora tiene un nuevo comienzo como un lugar de tecnología de vanguardia y de creación de puestos de trabajo que impulsarán la economía local”.

Las Instalaciones Tryon son una de las once instalaciones correccionales y juveniles cerradas el año pasado como parte del plan del Gobernador Cuomo para consolidar los servicios del gobierno estatal y aumentar la eficiencia del sistema de instalaciones de justicia juvenil. La Oficina de Servicios Generales (OGS, por sus siglas en inglés) del estado de Nueva York, la Oficina de Servicios Infantiles y Familiares (OCFS, por sus siglas en inglés), el Departamento de Correccionales y Supervisión Comunal (DOCCS, por sus siglas en inglés) y el ESD tuvieron la tarea de asegurar la disposición de estas grandes propiedades institucionales. Se determinó que la transferencia de las Instalaciones Tryon al FCIDA producirían el mayor beneficio económico para el área local, creando puestos de trabajo y ampliando la base

Spanish

impositiva. El plan incluye una reurbanización de \$3,14 millones de las Instalaciones Tryon para convertirlas en un parque comercial, lo que está siendo respaldado por un subsidio de \$2 millones proporcionado en la primera ronda de subsidios de los consejos regionales de desarrollo económico (REDC, por sus siglas en inglés) del Gobernador Cuomo.

“La transferencia de las Instalaciones Tryon representa claramente dos de las prioridades del Gobernador Cuomo, establecer la envergadura correcta del gobierno y la creación de puestos de trabajo”, dijo el Presidente, director ejecutivo y comisionado de ESD, Kenneth Adams. “Al cerrar estas instalaciones, el Gobernador Cuomo demuestra su compromiso con el uso responsable del dinero de los contribuyentes, mientras que su enfoque en la reutilización de Tryon como un parque comercial resalta su dedicación para reconstruir la economía de Nueva York”.

“El Gobernador Cuomo ha dejado claro que el gobierno estatal necesita operar en forma más eficiente y trabajar de cerca con los gobiernos locales para aumentar las oportunidades de los pobladores de Nueva York”, dijo la Comisionada de la Oficina de Servicios Generales RoAnn Destito. “Esta transferencia, una vez terminada, logrará ambas cosas. El estado ya no gastará dinero de los contribuyentes para mantener una propiedad que no necesita y el condado de Fulton tendrá un activo que pueda comercializar para atraer nuevas empresas y puestos de trabajo”.

“Las Instalaciones Tryon han sido durante mucho tiempo una parte importante de la región”, observó la Comisionada de OCFS Gladys Carrión, “y me complace que siga sirviendo como un recurso económico crítico para beneficiar a la comunidad. Cambiar el propósito de la propiedad Tryon preserva la inversión que hizo nuestro estado en las instalaciones durante décadas y ahora será parte del desarrollo durante muchas más por venir”.

“La reurbanización de la antigua sede Tryon representa una destacada oportunidad para tomar una consecuencia negativa, el cierre del antiguo Centro Tryon para Niños y Niñas y la pérdida de empleos, y convertirla en una oportunidad positiva para crear nuevos puestos de trabajo para la región del condado de Fulton”, dijo James Mraz, director ejecutivo del FCIDA. “El FCIDA aprecia la relación de trabajo colaborativa que se ha forjado entre el mismo, el Gobernador Cuomo, la Oficina del Gobernador, NYSOGS, el Senador Farley, el miembro de la Asamblea Legislativa Butler, la Junta de Supervisores del Condado de Fulton, los pueblos de Perth y Johnstown, así como la ciudad de Gloversville para completar esta transacción histórica”.

La transferencia de las instalaciones está supeditada a la aprobación final por parte de la oficina del Fiscal General del Estado de Nueva York y de la Oficina de Contraloría del Estado de Nueva York.

La reurbanización de las Instalaciones Tryon para convertirlas en un parque industrial tiene un extenso respaldo local y fue identificado como un proyecto de importancia regional en el plan estratégico adoptado por el Consejo Regional de Desarrollo Económico de Mohawk Valley en noviembre del 2011. La transformación de las Instalaciones Tryon en el Centro Tryon está programada para comenzar con el trabajo de diseño este año y para ser terminado en diciembre del 2015.

Spanish

“El Consejo Regional de Desarrollo Económico de Mohawk Valley reconoce la importancia y el impacto positivo que tendrá la reurbanización de las Instalaciones Tryon sobre las comunidades circundantes y se complace ver que su medida recomendada para la transferencia de las instalaciones al IDA esté avanzando”, dijeron los copresidentes del Consejo Regional Lawrence T. Gilroy III, presidente de Gilroy, Kernan & Gilroy Inc y Bjong Wolf Yeigh, presidente de SUNYIT. “El cierre del centro de detención ha creado una oportunidad clara para el desarrollo económico en la región y la reutilización de las instalaciones como un parque comercial se alinea de cerca con la visión de largo alcance del consejo para un próspero Mohawk Valley”.

“Este es un desarrollo prometedor para el condado de Fulton”, dijo el miembro de la Asamblea Legislativa Marc Butler. “El Senador Farley y yo hemos estado complacidos de trabajar con funcionarios locales para convertir esto en algo positivo. Nos complace haber tomado esta medida y esperamos con ansias los continuos esfuerzos colaborativos para hacer esto realidad. Le agradezco a la Junta Directiva de ESD por su voto positivo”.

“La acción de hoy representa un paso importante y necesario para devolverle el uso productivo a esta propiedad”, dijo el Senador Hugh T. Farley. “Aprecio los esfuerzos del Gobernador y de la Junta de ESD para trabajar con el condado de Fulton en este proyecto, el cual se espera que beneficie la economía regional y origine puestos de trabajo necesarios. Espero con ansias el continuo progreso para convertir estas instalaciones en un parque tecnológico productivo”.

“Como Presidente de la Junta de Supervisores del Condado de Fulton, estoy muy entusiasmado y extremadamente agradecido que la Junta Directiva de Empire State Development autorice la transferencia de más de 500 acres del antiguo Centro de Detención Tryon para Niños y Niñas al Organismo de Desarrollo Industrial del Condado de Fulton”, dijo el Presidente de la Junta de Supervisores del Condado de Fulton Michael F. Gendron. “Muchas personas trabajaron diligentemente en los detalles de esta transferencia. Quisiera agradecer especialmente a Ken Tompkins de Empire State Development y a su personal, así como a nuestro Director de Planificación, Jim Mraz por su dedicación a este proyecto. Espero con ansias la siguiente fase de lo que será conocido como el Parque Tecnológico Tryon y el Centro Incubador “.

El FCIDA tiene un amplio historial y experiencia en el desarrollo, operación y manejo de parques comerciales en el condado de Fulton. El FCIDA fue responsable del exitoso desarrollo del Parque Industrial Glove Cities, el Parque Industrial Crossroads y el Parque Industrial Johnstown, así como el Parque Comercial Crossroads. Cada uno de estos parques industriales se encuentra al límite o casi al límite de capacidad, limitando de ese modo la capacidad del FCIDA de atraer nuevos negocios al condado de Fulton.

Empire State Development (ESD, por sus siglas en inglés) es el organismo de desarrollo económico principal de Nueva York (www.esd.ny.gov). La misión de ESD es promover una economía enérgica y de desarrollo, alentar la creación de nuevas oportunidades laborales y económicas, aumentar los ingresos

Spanish

para el estado y sus municipalidades y lograr economías locales estables y diversificadas. A través del uso de préstamos, subsidios, créditos fiscales y otras formas de asistencia financiera, ESD se esfuerza por mejorar la inversión y el desarrollo de empresas privadas para estimular la creación de puestos de trabajo y respaldar a las comunidades prósperas en todo el estado de Nueva York. ESD también es el principal organismo administrativo que supervisa los consejos regionales de desarrollo económico del Gobernador Cuomo y el marketing de la marca turística icónica del estado, “Amo Nueva York” (I love New York, por su nombre en inglés). Para obtener más información sobre los consejos regionales y Empire State Development, visite www.regionalcouncils.ny.gov y www.esd.ny.gov.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418